



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.  
GENERAL

A/RES/51/199  
20 February 1997

Пятьдесят первая сессия  
Пункт 40 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[без передачи в главные комитеты (A/51/L.58 и Add.1)]

51/199. Группа Организации Объединенных Наций по контролю в Сальвадоре

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции о положении в Центральной Америке, и в частности на резолюцию 50/226 от 10 мая 1996 года, в которой она, помимо прочего, постановила создать Группу Организации Объединенных Наций по контролю в Сальвадоре, чтобы осуществлять наблюдение за выполнением нереализованных аспектов мирных соглашений, достигнутых в Сальвадоре, в период до 31 декабря 1996 года после истечения мандата Миссии Организации Объединенных Наций в Сальвадоре,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о Группе Организации Объединенных Наций по контролю в Сальвадоре<sup>1</sup>,

с удовлетворением признавая, что правительство, другие стороны мирных соглашений и народ Сальвадора продолжают прилагать усилия по соблюдению обязательств, содержащихся в этих соглашениях, и по консолидации мирного процесса,

приветствуя продвижение вперед на пути к обществу, для которого характерны демократия, господство права и уважение прав человека,

воздавая должное тем государствам-членам, которые предоставили персонал и добровольно выделили финансовые ресурсы для Группы и проектов технической помощи, осуществляемых в порядке содействия мирному процессу,

1. приветствует неизменную приверженность правительства и народа Сальвадора консолидации мирного процесса;

2. высоко оценивает работу, проделанную Группой Организации Объединенных Наций по контролю в Сальвадоре под руководством Генерального секретаря и его представителя;

<sup>1</sup> A/51/693.

3. с удовлетворением отмечает приверженность правительства Сальвадора и других сторон мирных соглашений делу полного осуществления положений мирных соглашений и настоятельно призывает их работать вместе, с тем чтобы завершить осуществление соглашений без задержек;

4. постановляет в соответствии с рекомендацией, содержащейся в пункте 33 доклада Генерального секретаря<sup>1</sup>:

a) отозвать представителя Генерального секретаря в Сальвадоре 31 декабря 1996 года - в день истечения мандата Группы Организации Объединенных Наций по контролю в Сальвадоре;

b) осуществлять порученные Организации Объединенных Наций функции по контролю и оказанию добрых услуг с помощью периодических поездок в Сальвадор посланника высокого уровня из Центральных учреждений, который будет регулярно информировать Генерального секретаря;

5. постановляет также, что посланнику в выполнении его функций будет оказывать помощь в течение шести месяцев небольшая вспомогательная группа в Сальвадоре, которая будет действовать при административной поддержке Программы развития Организации Объединенных Наций;

6. подчеркивает важность продолжения и расширения содействия различных учреждений, органов и программ системы Организации Объединенных Наций, действующих в Сальвадоре, усилиям Организации в условиях, когда контроль за осуществлением мирных соглашений близится к завершению, и их сотрудничества в деле консолидации мирного процесса;

7. призывает государства-члены и международные учреждения продолжать оказывать помощь правительству и народу Сальвадора и поддерживать усилия Организации Объединенных Наций в Сальвадоре в целях миростроительства и развития;

8. просит Генерального секретаря представить ей до конца июня 1997 года доклад об осуществлении настоящей резолюции, включая оценку мирного процесса в Сальвадоре.

87-е пленарное заседание,  
17 декабря 1996 года